



Gruppe 3

1 Tag Musikwecker mit Spitzen-Tänzerin

sich links und rechts drehend
 1 day musical alarm with Ballerina, dancing to the left and right
 30 heures réveil à music avec ballerine, dansant à droite et à gauche
 Despertador, 30 horas cuerda á musica con ballerina, movimiendase á la derecha como á la izquierda

3/0501

Sockel elfenbeinfarben mit gelb poliertem Rand. Unzerbrechliche Glasglocke, Silberblatt mit goldfarben polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Ivory coloured socle with gilt polished border. Unbreakable glass dome, silver dial with gilt coloured raised figures, luminous points and hands

Socle ivoire avec bord couleur or poli. Coupole en verre incassable, cadran argenté avec chiffres couleur or polis en relief, points et aiguilles lumineux

Zécalo color marfil con borde color de oro pulido. Campana de vidrio infrangible, esfera plateada con cifras color de oro en relieve, puntos y agujas luminosos

3/0501

17 x 10 cm = 6¹¹/₁₆ x 3¹⁵/₁₆ inches



Gruppe 2

Stiluhren

Boudoir clocks
 Pendulettes de boudoir
 Relojes para tocador

2/0220

Goldfarben poliert. Zweifarbige Metallblatt mit gelb polierten Reliefziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

2/0221

Goldfarben poliert. Zweifarbige Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Keilen, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised strokes, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

2/0222

Goldfarben poliert. Zweifarbige Metallblatt mit aufgelegten, gelb polierten Ziffern, Radiumpunkte und -zeiger

Gilt coloured polished. Two-coloured metal dial with gilt raised figures, luminous points and hands

Couleur or poli. Cadran métal bicolore avec chiffres dorés relief, points et aiguilles lumineux

Color de oro pulido. Esfera de metal bicolor con cifras doradas en relieve, puntos y agujas luminosos

1 Tag halbflaches Weckerwerk Nr. 282 mit Knopf-absteller - 1 day alarm movement, semi-flat, with stop-button - 30 heures réveil mouvement, mi-plat, avec arrêt à bouton - Despertador, 30 horas cuerda, medio plano, con paradero por el botón

2/0220

7 x 7 cm = 2³/₄ x 2³/₄ inches



2/0221

7 x 7 cm = 2³/₄ x 2³/₄ inches



2/0222

6,7 x 9 cm = 2³/₄ x 3¹/₂ inches

